447

آیات نمبر 14 تا 20 میں رسول اللہ (ﷺ) کو اپنے دین پر جمے رہنے اور منکرین کی کسی
بات کو قبول نہ کرنے کی ہدایت۔ قیامت کے لئے وہی لوگ جلدی مچا رہے ہیں جو اس پر یقین
نہیں رکھتے۔ اللہ اپنے بندوں پر بہت مہربان ہے۔ جو شخص آخرت طلب کرتا ہے اسے دنیا
اور آخرت دونوں دی جاتی ہیں لیکن جو دنیا طلب کرتا ہے اسے دنیا کا کچھ حصہ دے دیا جاتا
ہے لیکن پھر اس کا آخرت میں کوئی حصہ نہیں ہوتا

وَ مَا تَفَرَّقُوْٓا اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًۢا بَيْنَهُمْ ؕ اہل کتاب
میں صحیح علم پہنچ جانے کے باوجود جو تفرقہ پیدا ہوا، اس کی وجہ صرف ان کی ضد اور
ہٹ دھرمی تھی وَ لَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى لَّقُضِيَ
بَيْنَهُمْ ؕ اور اے پیغمبر (ﷺ)! اگر آپ کے رب کی طرف سے ان کے لئے ایک
معین مدت نہ مقرر ہوتی تو ان کے مابین کبھی کا فیصلہ کیا جا چکا ہوتا وَ اِنَّ الَّذِيْنَ
اُوْرِثُوا الْكِتٰبَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيْبٍ ﴿۱۴﴾ اور وہ لوگ جو ان کے
بعد اس کتاب کے وارث بنائے گئے وہ اس کی طرف سے ایک سخت تردد انگیز شک
میں پڑے ہوئے ہیں فَلِذٰلِكَ فَادْعُ ۚ وَ اسْتَقِمْ كَمَآ اُمِرْتَ ۚ وَ لَا تَتَّبِعْ
اَهْوَآءَهُمْ ۚ سو اے پیغمبر (ﷺ)! آپ لوگوں کو اسی دین کی طرف بلاتے رہیں
جس کا آپ کو حکم دیا گیا ہے اور خود بھی اسی پر مضبوطی کے ساتھ قائم رہیں اور
منکرین کی خواہشات کی پیروی نہ کریں وَ قُلْ اٰمَنْتُ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنْ
كِتٰبٍ ۚ وَ اُمِرْتُ لِاَعْدِلَ بَيْنَكُمْ ؕ آپ ان سے کہہ دیجئے کہ میں اللہ کی طرف
سے نازل کی ہوئی تمام کتابوں پر ایمان رکھتا ہوں اور مجھے حکم دیا گیا ہے کہ تمہارے

درمیان انصاف سے فیصلہ کروں اَللّٰهُ رَبُّنَا وَ رَبُّكُمۡ ؕ لَنَاۤ اَعۡمَالُنَا وَ لَكُمۡ
اَعۡمَالُكُمۡ ؕ لَا حُجَّةَ بَيۡنَنَا وَ بَيۡنَكُمۡ ؕ اَللّٰهُ يَجۡمَعُ بَيۡنَنَا ۚ وَ اِلَيۡهِ
الۡمَصِيۡرُ ؕ﴿۱۵﴾ اللہ ہمارا بھی رب ہے اور تمہارا بھی، ہمارے اعمال ہمارے لئے ہیں اور
تمہارے اعمال تمہارے لئے، ہمارے اور تمہارے درمیان کسی بحث و تکرار کی
ضرورت نہیں، اللہ ہی قیامت کے دن ہم سب کو جمع کرے گا اور اسی کی طرف سب
کو واپس لوٹ کر جانا ہے وَ الَّذِيۡنَ يُحَآجُّوۡنَ فِى اللّٰهِ مِنۡۢ بَعۡدِ مَا اسۡتُجِيۡبَ
لَهٗ حُجَّتُهُمۡ دَاحِضَةٌ عِنۡدَ رَبِّهِمۡ وَ عَلَيۡهِمۡ غَضَبٌ وَّ لَهُمۡ عَذَابٌ
شَدِيۡدٌ ﴿۱۶﴾ جو منکرین اُن اہل ایمان سے جو اللہ کی دعوت پر ایمان لے آئے ہیں، اللہ
کے دین کے بارے میں جھگڑتے ہیں تو ان کی یہ حجت بازی ان کے رب کے نزدیک
باطل ہے اور ان لوگوں پر اللہ کا غضب ہے اور ان کے لئے سخت عذاب ہے اَللّٰهُ
الَّذِىۡۤ اَنۡزَلَ الۡكِتٰبَ بِالۡحَـقِّ وَ الۡمِيۡزَانَ ؕ وَ مَا يُدۡرِيۡكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ
قَرِيۡبٌ ﴿۱۷﴾ وہ اللہ ہی ہے جس نے حق کے ساتھ یہ کتاب نازل کی جو عدل وانصاف
کے لئے میزان ہے اور تمہیں کیا خبر کہ شاید فیصلے کی گھڑی قریب ہی آ پہنچی ہو
يَسۡتَعۡجِلُ بِهَا الَّذِيۡنَ لَا يُؤۡمِنُوۡنَ بِهَا ۚ وَ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا مُشۡفِقُوۡنَ
مِنۡهَا ۙ وَ يَعۡلَمُوۡنَ اَنَّهَا الۡحَـقُّ ؕ قیامت کے بارے میں جلدی تو وہی لوگ کرتے
ہیں جو اس پر ایمان نہیں رکھتے اور جو لوگ ایمان رکھتے ہیں وہ اس سے ڈرتے رہتے
ہیں اور جانتے ہیں کہ اس کا آنا برحق ہے اَلَاۤ اِنَّ الَّذِيۡنَ يُمَارُوۡنَ فِى السَّاعَةِ

لَفِیۡ ضَلٰلٍۭ بَعِیۡدٍ ﴿۱۸﴾ یادرکھو! جو لوگ قیامت کے بارے میں جھگڑا کرتے ہیں بیشک
وہ انتہا درجے کی گمراہی میں مبتلا ہیں اَللّٰهُ لَطِیۡفٌۢ بِعِبَادِهٖ یَرۡزُقُ مَنۡ یَّشَآءُ ۚ وَ
هُوَ الۡقَوِیُّ الۡعَزِیۡزُ ﴿۱۹﴾ اللہ اپنے بندوں پر بڑا ہی لطف و کرم کرنے والا ہے، جسے
چاہتا ہے فراخی رزق عطا کر دیتا ہے اور وہ بڑی طاقت والا اور سب پر غالب ہے
رکوع [۲] مَنۡ کَانَ یُرِیۡدُ حَرۡثَ الۡاٰخِرَةِ نَزِدۡ لَهٗ فِیۡ حَرۡثِهٖ ۚ وَ مَنۡ کَانَ
یُرِیۡدُ حَرۡثَ الدُّنۡیَا نُؤۡتِهٖ مِنۡهَا وَ مَا لَهٗ فِی الۡاٰخِرَةِ مِنۡ نَّصِیۡبٍ ﴿۲۰﴾
جو شخص آخرت کی کھیتی کا طالب ہو تو ہم اس کے لیے اس کھیتی میں اضافہ کر دیتے ہیں
اور جو دنیا کی کھیتی کا طالب ہو تو اسے ہم اس میں سے کچھ دے دیتے ہیں پھر آخرت
میں اس کا کچھ حصہ نہیں ہو گا۔

[#447]

In Verses 14 to 20 The Messenger of Allah [peace be upon him] is instructed to remain steadfast in his faith and not to accept anything from the disbelievers. Those who do not believe in the Day of Judgment are the ones hastening for it. Allah is very merciful to His servants. Whoever seeks the Hereafter is granted both this world and the Hereafter, but whoever seeks only the worldly life is given a portion of it, then they will have no share in the Hereafter.

وَ مَا تَفَرَّقُوۡۤا اِلَّا مِنۡۢ بَعۡدِ مَا جَآءَهُمُ الۡعِلۡمُ بَغۡیًۢا

بَیۡنَهُمۡ ؕ

[Mankind was at first of one faith-community] The division that occurred among the People, despite the true knowledge had come to them, was only due to their jealousy with each other.

وَ لَوۡ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتۡ مِنۡ رَّبِّكَ اِلٰۤى اَجَلٍ مُّسَمًّى لَّقُضِىَ بَيۡنَهُمۡ ‌ؕ

And had it not been for a word that preceded from your Lord for a specified term, surely the matter would have certainly been settled between them [by now].

وَ اِنَّ الَّذِيۡنَ اُوۡرِثُوا الۡكِتٰبَ مِنۡۢ بَعۡدِهِمۡ لَفِىۡ شَكٍّ مِّنۡهُ مُرِيۡبٍ ﴿۱۴﴾

And surely those who were made to inherit the scripture after them are in grave doubt concerning it.

فَلِذٰلِكَ فَادۡعُ ۚ وَ اسۡتَقِمۡ كَمَاۤ اُمِرۡتَ ۚ وَ لَا تَتَّبِعۡ اَهۡوَآءَهُمۡ ۚ

[O Prophet!] Because of that, you invite the people [to this religion of Islam]. Be steadfast as you have been commanded, and do not follow their whims.

وَ قُلۡ اٰمَنۡتُ بِمَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰهُ مِنۡ كِتٰبٍ ۚ وَ اُمِرۡتُ لِاَعۡدِلَ بَيۡنَكُمۡ ؕ

Say to them, "I believe in all the books revealed by Allah, and I have been commanded to do justice between you."

اَللّٰهُ رَبُّنَا وَ رَبُّكُمۡ ؕ لَنَاۤ اَعۡمَالُنَا وَ لَكُمۡ اَعۡمَالُكُمۡ ؕ لَا
حُجَّةَ بَيۡنَنَا وَ بَيۡنَكُمۡ ؕ اَللّٰهُ يَجۡمَعُ بَيۡنَنَا ۚ وَ اِلَيۡهِ
الۡمَصِيۡرُ ؕ﴿۱۵﴾

Allah is our Lord and your Lord. Our deeds are for us, and your deeds are for you. [let there be] no dispute between us and you. Allah shall gather us all together [on the Day of Judgment], and to Him [alone] is the ultimate return.

وَ الَّذِيۡنَ يُحَآجُّوۡنَ فِى اللّٰهِ مِنۡۢ بَعۡدِ مَا اسۡتُجِيۡبَ لَهٗ حُجَّتُهُمۡ دَاحِضَةٌ عِنۡدَ رَبِّهِمۡ وَ عَلَيۡهِمۡ غَضَبٌ وَّ لَهُمۡ عَذَابٌ شَدِيۡدٌ ﴿۱۶﴾

And those [disbelievers] who argue concerning Allah after Muslims have accepted His call - their argument is invalid with their Lord, and upon them is [His] wrath, and for them is a severe punishment.

اَللّٰهُ الَّذِىۡۤ اَنۡزَلَ الۡكِتٰبَ بِالۡحَقِّ وَ الۡمِيۡزَانَ‌ؕ وَ مَا يُدۡرِيۡكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيۡبٌ ﴿۱۷﴾

Allah is the One who has sent down this Book [of Quran] with the truth and balance of justice [to judge between all peoples]. And what will make you realize that perhaps the Hour [of Doom] is [already] very near?

يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِهَا ۚ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مُشْفِقُوْنَ مِنْهَا ۙ وَيَعْلَمُوْنَ اَنَّهَا الْحَقُّ ؕ

Those who do not believe [in the Day of Judgment] are the ones who seek to hasten it on. While those who believe are fearful of it and know that it is, indeed, the truth.

اَلَآ اِنَّ الَّذِيْنَ يُمَارُوْنَ فِي السَّاعَةِ لَفِيْ ضَلٰلٍ بَعِيْدٍ ﴿۱۸﴾

Most surely, those who dispute concerning the Hour [of Doom] are surely [lost] in uttermost misguidance.

اَللّٰهُ لَطِیۡفٌۢ بِعِبَادِهٖ یَرۡزُقُ مَنۡ یَّشَآءُ ۚ وَ هُوَ الۡقَوِیُّ
الۡعَزِیۡزُ ﴿۱۹﴾ رکوع [۲]

Allah is ever kind to His servants. He grants [abundant] provision to whomever He so wills. For He is All-Powerful, Almighty.

مَنۡ كَانَ یُرِیۡدُ حَرۡثَ الۡاٰخِرَةِ نَزِدۡ لَهٗ فِیۡ حَرۡثِهٖ ۚ وَ مَنۡ
كَانَ یُرِیۡدُ حَرۡثَ الدُّنۡیَا نُؤۡتِهٖ مِنۡهَا وَ مَا لَهٗ فِی الۡاٰخِرَةِ
مِنۡ نَّصِیۡبٍ ﴿۲۰﴾

So, whoever desires the harvest of the Hereafter, We shall increase in his harvest. And whoever desires [only] the harvest of this world, We shall give him thereof, but he will have no share in the Hereafter.